



EQ SD20 Digitálny dávkovač

striekačiek

IDH 2974792

Návod na obsluhu



Obsah

1	Dodržiavajte nasledujúce pokyny	4
1.1	Zdôraznené časti.....	4
1.2	Pre vašu bezpečnosť	4
1.3	Vybalenie a kontrola	5
1.4	Zoznam balenia	5
1.5	Funkcie	6
1.6	Oblasť použitia (zamýšľané použitie)	6
2	Technické údaje	6
3	Popis	6
3.1	Teória fungovania	6
3.2	Prehľad	7
3.2.1	LCD displej	7
3.2.2	Prevádzkové prvky	8
4	Inštalácia	8
4.1	Podmienky prostredia a prevádzky.....	8
4.2	Umiestnenie.....	9
4.3	Pripojenie jednotky	9
4.4	Nastavenie tlakovej a vákuovej jednotky	9
4.5	Kalibrácia tlaku a vákua.....	11
4.5.1	Kalibrácia tlaku	11
4.5.2	Vákuová kalibrácia.....	12
4.6	Inštalácia striekačky do adaptéra na striekačku	12
4.7	Vypnutie	13
5	Tipy pre aplikáciu	13
5.1	Preplachovacia striekačka	13
5.2	Výber dávkovacej ihly	14
5.3	Prietoková rýchlosť	14
5.4	Vákuum	14

5.5	Osvedčené postupy pri výdaji	15
6	Operácia	15
6.1	Nepretržitý režim.....	15
6.2	Režim časovača.....	15
6.2.1	Vyučovanie - režim časovača	16
6.3	Režim cyklu	16
6.3.1	Vyučovanie - režim cyklu	16
6.4	Programovací režim	17
7	Riešenie problémov	17
8	Starostlivosť a údržba	18
8.1	Starostlivosť.....	18
8.2	Čistenie	18
8.3	Údržba	18
9	Príslušenstvo a náhradné diely	19
10	Diagramy	21
11	Záruka.....	21
12	Vyhlásenie o zhode.....	23

1 Dodržiavajte tieto pokyny

1.1 Zdôraznené časti

Varovanie!

Vzťahuje sa na bezpečnostné predpisy a vyžaduje bezpečnostné opatrenia, ktoré chránia obsluhu alebo iné osoby pred zranením alebo ohrozením života.

Pozor!

Zdôrazňuje, čo je potrebné urobiť alebo čomu sa vyhnúť, aby nedošlo k poškodeniu jednotky alebo iného majetku.

Upozornenie:

V upozornení sú uvedené odporúčania pre lepšie zaobchádzanie s prístrojom počas prevádzky alebo nastavovania, ako aj pre servisné činnosti.

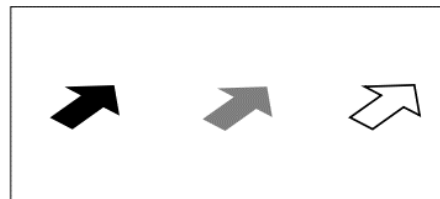
Pokyny na obrázkoch sú označené šípkami.

Ak je na obrázku vyznačených niekoľko krokov inštrukcie, má tieňovanie šípky nasledujúci význam:

Čierny šíp = 1 krokst

Šedý šíp = 2nd krok

Biela strela = 3rd krok



1.2 Pre vašu bezpečnosť

Počas prevádzky bezpodmienečne dodržiavajte všetky bezpečnostné a výstražné pokyny. Výrobca nemôže niesť zodpovednosť za nedodržanie pokynov. Ak sa vyskytnú akékoľvek poruchy, problémy alebo poškodenie prístroja, okamžite kontaktujte miestny servis zariadení spoločnosti Henkel.

Pozrite si príslušný technický list výrobku Loctite®, ktorý sa má spracovať, na stránke <https://www.henkel-adhesives.com> alebo si vyžiadajte technický list a kartu bezpečnostných údajov (v súlade s nariadením REACH (ES) č. 1907/2006) od technického servisu spoločnosti Henkel.

 Pre bezpečnú a úspešnú prevádzku zariadenia si kompletne prečítajte tento návod. V prípade nedodržania pokynov nemôže výrobca prevziať žiadnu zodpovednosť.

 Pripojovací kábel nevystavujte pôsobeniu tepla, oleja ani ostrých hrán.

 Uistite sa, že jednotka stojí stabilne a bezpečne.

-  Používajte len originálne náhradné diely.
-  Pred údržbou zariadenia vždy odpojte napájanie.
-  Poškodenie napájacieho kábla alebo krytu môže mať za následok kontakt s elektrickými časťami pod napätím. Pred každým použitím skontrolujte napájací kábel a zariadenie. Ak je napájací kábel alebo jednotka poškodená, nepoužívajte ju!
-  Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné predpisy pre manipuláciu s chemikáliami, ako sú lepidlá a tmely Loctite®. Dodržiavajte pokyny výrobcu uvedené v karte bezpečnostných údajov.

Upozornenie:

Počas záruky môže prístroj opravovať len autorizovaný servisný zástupca spoločnosti Loctite.

1.3 Vybalenie a kontrola

Opatrne rozbaľte digitálny striekačkový dávkovač Loctite® EQ SD20 a preskúmajte položky obsiahnuté v škatuli. Skontrolujte, či sa zariadenie nepoškodilo pri preprave. Ak k takémuto poškodeniu došlo, okamžite to oznámte prepravcovi. Reklamáciu poškodenia musí príjemca uplatniť u dopravcu a mal by ju nahlásiť výrobcovi.

1.4 Baliaci zoznam

- Digitálny dávkovač striekačiek EQ SD20 x 1 (obj. č. 2974792)
- Návod na obsluhu digitálneho dávkovača EQ SD20 x1
- Univerzálny sieťový adaptér x1
- Adaptér na vzduchovú hadičku 30/55 ml x1
- Nožný spínač x1
- Držiak na injekčnú striekačku x1
- Súprava na odber vzoriek ihl x1

Upozornenie:

V dôsledku technického vývoja sa obrázky a popisy v tomto návode na obsluhu môžu líšiť od skutočne dodaného zariadenia.

1.5 Funkcie

- Presný regulátor tlaku vzduchu.
- Vákuový regulátor.
- Klávesnica s LCD displejom.
- Vyučovací funkcia.
- Štyri pracovné režimy: Časovač, nepretržitý režim, cyklus a program.
- Digitálny displej tlaku a vákua.
- Uloží až 40 dávkovacích programov.

1.6 Oblasť použitia (zamýšľané použitie)

Digitálny striekačkový dávkovač Loctite® EQ SD20 je poloautomatický dávkovací systém určený na dávkovanie lepidiel a tekutín Loctite® balených v 30ml a 55ml striekačkách. Prístroj má digitálne časové ovládanie s centesimálnym nastavením na 0,01 sekundy pre zvýšenie presnosti oproti typickým systémom s časovým tlakom. Nastaviteľný presný regulátor tlaku s digitálnym displejom riadi pulzovanie vzduchu a pri použití v spojení s leteckým adaptérom pripojeným k tubusu striekačky s lepidlom zabezpečí kontrolované dávkovanie množstva lepidla. Systém možno prevádzkovať v režimoch nepretržitého dávkovania, časovača, cyklu a programu na dávkovanie bodov alebo guľčiek. Funkcia Suck-Back s digitálnym ukazovateľom podtlaku zabezpečuje, že nedochádza k odkvapkávaniu.

2 Technické údaje

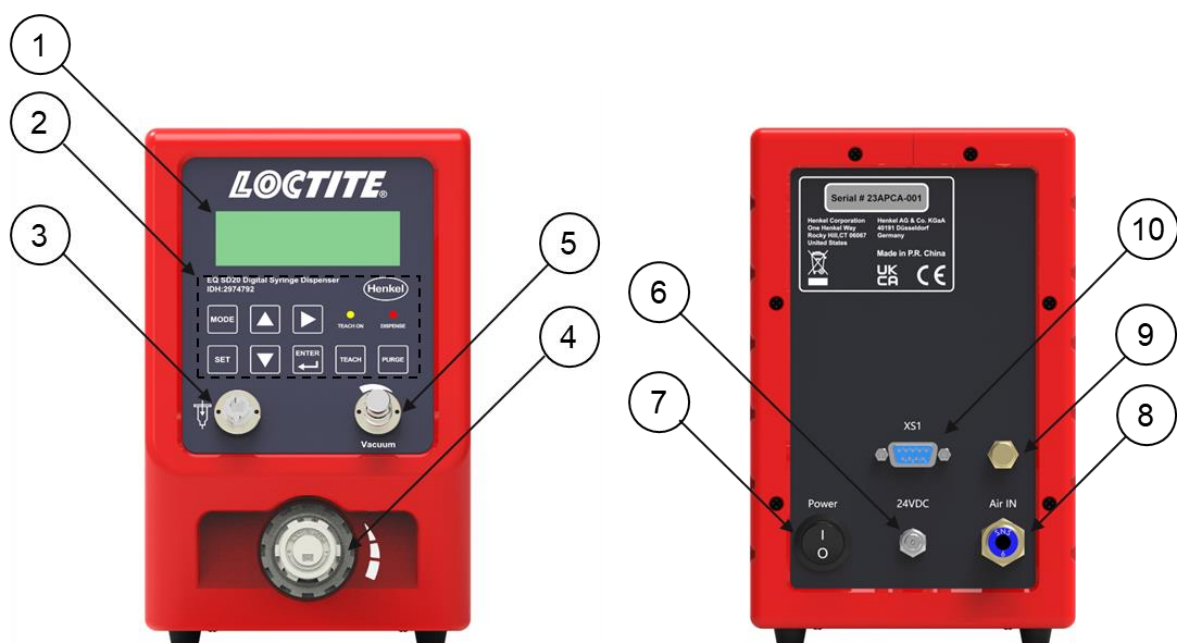
Rozmery (Š x V x H):	130x207x 295 mm
Celková hmotnosť: Kg	4.7 (10.4)
	(lbs.)
Napájanie:	110~240 VAC 50/60Hz
Interné radiace napätia:	24 VDC
Spotreba energie:	Približne 10 W
Pneumatické napájanie:	Čistý, suchý vzduch, ktorý nesmie prekročiť 7 barov (100psi) a musí byť filtrovaný s maximálnou veľkosťou 50 µm.
Prevádzková teplota:	+10°C až +40°C (+50°F až +104°F)
Teplota skladovania:	- 10°C až +60°C (+14°F až +140°F)

3 Popis

3.1 Teória fungovania

Digitálny striekačkový dávkovač Loctite® EQ SD20 je pripojený k externému pneumatickému zdroju. Riadiaca jednotka digitálneho striekačkového dávkovača EQ SD20 reguluje dávkovací tlak a čas, aby sa dávkoval opakovateľný objem produktu. Zabudovaný regulátor podtlaku zabraňuje odkvapkávaniu produktu počas prestávok v dávkovaní.

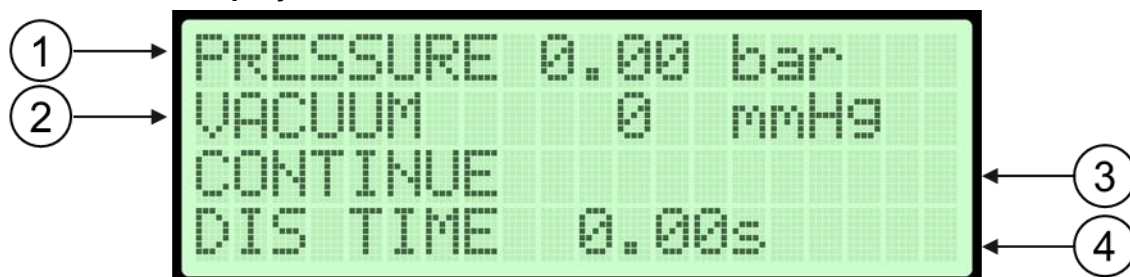
3.2 Prehľad



- 1 - LCD displej
- 2 - Prevádzkové prvky
- 3 - Konektor adaptéra striekačky
- 4 - Regulátor tlaku
- 5 - Vákuový regulátor

- 6 - Power In
- 7 - Vypínač napájania
- 8 - Hlavný prívod pneumatického vzduchu
- 9 - Tlmič hluku
- 10 - XS1 Start (nožný spínač)

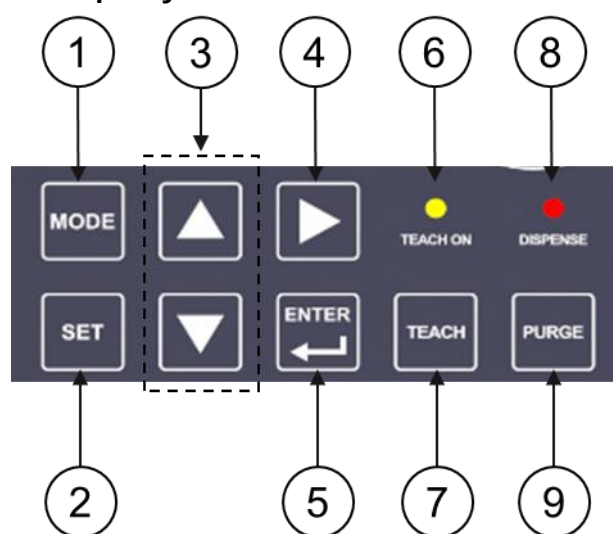
3.2.1 LCD displej



- 1 - Tlakový výstup a tlaková jednotka
2 - Vákuový výstup a vákuová jednotka

- 3 - Pracovný režim
4 - Parametre pracovného režimu

3.2.2 Prevádzkové prvky



- 1 - Prehľadávanie pracovných režimov

- 2 - Umožňuje upraviť parameter/
zmeniť kurzor na ďalšie upraviteľné
pole

- 3 - Zvýšenie/zníženie hodnoty

- 4 - Zmena polohy kurzora (keď je
povolená funkcia nastavenia)

- 5 - Uloženie hodnoty

- 6 - stav režimu "Učenie" (LED dióda svieti,
keď je aktivovaný režim učenia)

- 7 - Zapína režim "Učenie"

- 8 - indikuje stav zariadenia (LED dióda sa
rozsvieti pri výdaji)

- 9 - Dávkovanie lepidla pri stlačení

4 Inštalácia

! Pozor!

Pred prvým použitím zariadenia ho dôkladne skontrolujte, či nemá známky vonkajšieho poškodenia. Ak zistíte akékoľvek poškodenie pri preprave, zariadenie nepoužívajte a kontaktujte svojho predajcu.

4.1 Podmienky prostredia a prevádzky

- Žiadne priame slnečné svetlo;
- Žiadne UV žiarenie.
- Žiadna kondenzujúca vlhkosť.
- Žiadna striekajúca voda.
- Žiadne vysoké magnetické a intenzívne elektrické pole.
- Zabráňte prekrúteniu vzduchových hadíc.

4.2 Umiestnenie

! Pozor!

Ak chýba piest injekčnej striekačky a s injekčnou striekačkou sa manipuluje nesprávnym spôsobom, produkt sa môže dostať do dávkovača a kontaminovať ho. Aby ste zabránili kontaminácii, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

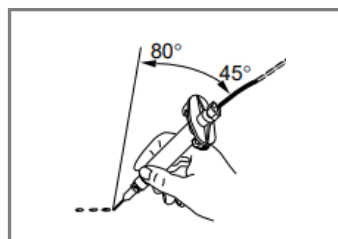
Umiestnite riadiacu jednotku do vyvýšenej polohy nad injekčnú striekačku.

Injekčnú striekačku nedržte vo vyvýšenej polohe nad dávkovačom alebo s hrotom smerujúcim nahor!

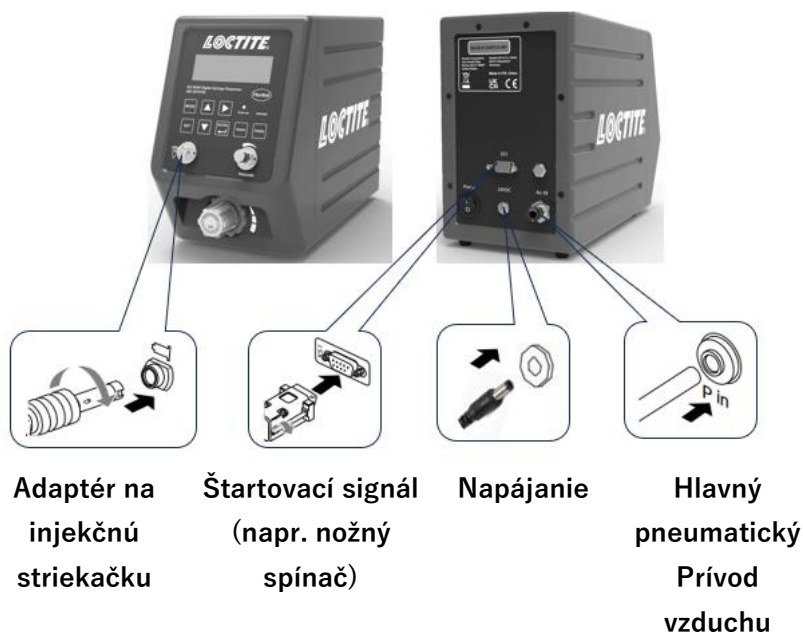
Počas pracovných prestávok vypnite hlavný prívod vzduchu a umiestnite striekačku na držiak striekačky.

Injekčnú striekačku držte správne, aby ste dosiahli rovnomerné nanášanie prípravku.

Pri nastavovaní podtlaku začnite na hodnote "0" a potom pomaly zvyšujte podtlak, aby ste sa uistili, že výrobok nebude nasatý späť do jednotky.



4.3 Pripojenie jednotky



4.4 Nastavenie tlakovej a vákovej jednotky

K dispozícii sú jednotky tlaku: bar, psi a kPa.

K dispozícii sú jednotky vákua: psi, kPa a mmHg.

- 1 - Stlačte spolu  a  , čím sa dostanete na obrazovku výberu jednotky tlaku a vákua.
- 2 - Stlačením tlačidla  povolíte zmenu jednotky tlaku.
- 3 - Pomocou  alebo  vyberte jednotku tlaku.
- 4 - Stlačením tlačidla  prepnete na výber vákuovej jednotky.
- 5 - Na zmenu vákuovej jednotky použite stránku  alebo  .
- 6 - Stlačením tlačidla  uložte.
- 7 - Stlačením tlačidiel  a  spolu opustíte obrazovku výberu jednotky tlaku a vákua.

4.5 Kalibrácia tlaku a vákua

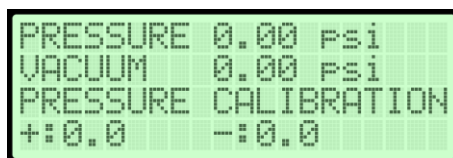
Digitálny striekačkový dávkovač Loctite® EQ SD20 je kalibrovaný už počas výrobného procesu. Digitálny striekačkový dávkovač Loctite® EQ SD20 je potrebné kalibrovať len vtedy, ak sa nastavený tlak/podtlak líši od nameraného tlaku/podtlaku. Ak chcete mať istotu, že zobrazená hodnota prístroja je presná, kalibrácia sa musí vykonať presne.

Kalibrácia tlaku a vákua sa musí vykonať v **psi**.

Upozornenie:

Na kalibráciu je potrebný externý kalibrovaný digitálny tlakomer a/alebo vákuometer (nedodáva sa s digitálnym injekčným dávkovačom Loctite® EQ SD20).

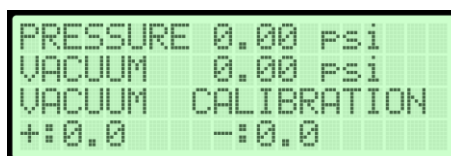
4.5.1 Kalibrácia tlaku



- 1 - Stlačte spolu  a  , čím sa dostanete na obrazovku kalibrácie tlaku.
- 2 - Pripojte externý kalibrovaný tlakomer ku konektoru adaptéra striekačky.
- 3 - Nastavte regulátor podtlaku na 0.
- 4 - Pomocou regulátora tlaku nastavte tlak na 58 psi.

- 5 - Stlačte  a overte hodnotu na externom digitálnom meradle.
- 6 - Ak sa hodnota líši, stlačením tlačidla  povolíte úpravu.
- 7 - Použite stránku  alebo  , aby ste dosiahli potrebný posun.
- 8 - Stlačením tlačidla  prepínate medzi poliami s posunom "+" a "-".
- 9 - Stlačením tlačidla  uložte.
- 10 - Stlačením tlačidiel  a  spoločne ukončíte obrazovku kalibrácie tlaku.

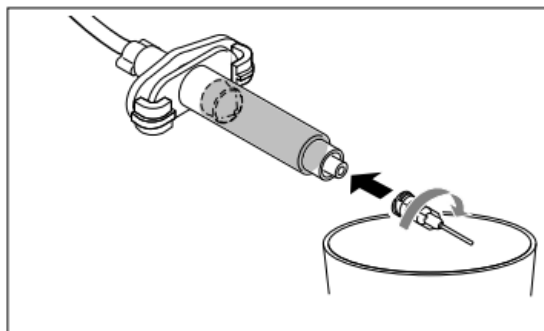
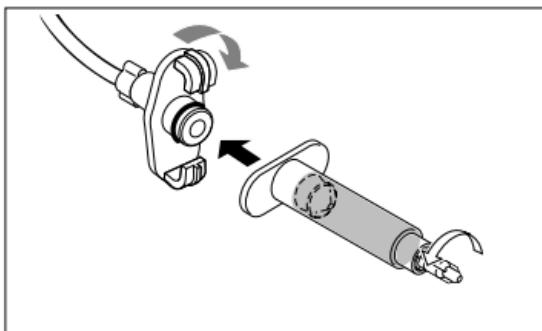
4.5.2 Vákuová kalibrácia



- 1 - Stlačte spolu  a  , čím sa dostanete na obrazovku kalibrácie vákua.
- 2 - Pripojte externý kalibrovaný vákuometer ku konektoru adaptéra striekačky.
- 3 - Nastavte regulátor tlaku na 0.
- 4 - Pomocou regulátora podtlaku nastavte podtlak na 3 psi.
- 5 - Overte hodnotu na externom digitálnom meradle.
- 6 - Ak sa hodnota líši, stlačením tlačidla  povolíte úpravu.
- 7 - Použite stránku  alebo  , aby ste dosiahli potrebný posun.
- 8 - Stlačením tlačidla  prepínate medzi poliami s posunom "+" a "-".
- 9 - Stlačením tlačidla  uložte.
- 10 - Stlačením tlačidiel  a  spoločne ukončíte obrazovku kalibrácie tlaku.

4.6 Inštalácia striekačky do adaptéra na striekačku

Pri použití preplnenej injekčnej striekačky postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:



4.7 Vypnutie

Počas obdobia nepoužívania sa odporúča zariadenie vypnúť. Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- 1 - Vypnite zariadenie.
- 2 - Vypnite hlavný prívod pneumatického vzduchu.
- 3 - Odpojte striekačku od adaptéra na striekačku.
- 4 - Odstráňte dávkovaciu ihlu a zlikvidujte ju vhodným spôsobom.
- 5 - Nasadte uzáver hrotu Luer-Lock a injekčnú striekačku uložte správnym spôsobom.

5 Tipy na použitie

Upozornenie:

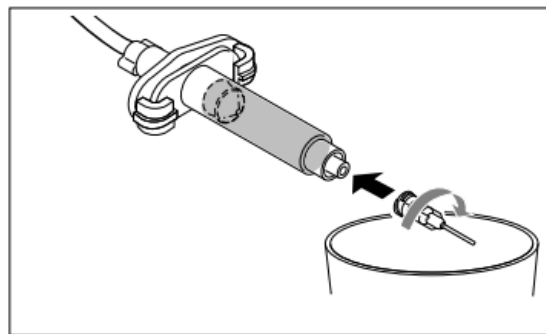
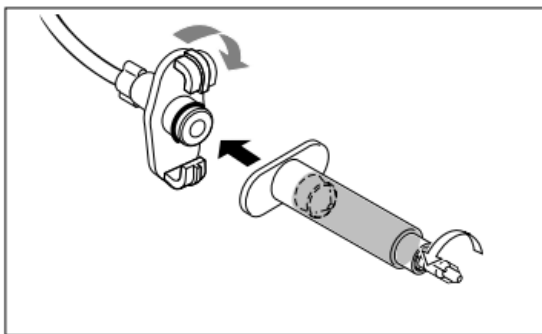
Tak ako pri všetkých lepidlách, aj tu závisí výkon od podmienok použitia. Návrhy alebo odporúčania uvedené v tomto dokumente sú len orientačné, pretože skutočné podmienky používania sú mimo kontroly dodávateľa.

5.1 Preplachovacia striekačka

Aby vzduch neovplyvňoval konzistenciu dávkovania, striekačka sa musí vyčistiť od vzduchu.

V prípade produktov s nízkou až strednou viskozitou držte injekčnú striekačku hrotom smerom nahor a poklepte na ňu alebo ju položte nahor a nechajte ju určitý čas stáť. Vzduchové bubliny budú stúpať nahor. Potom odstráňte uzáver hrotu, nasadte dávkovaciu ihlu a pomaly tlačte piest smerom nahor, aby ste odstránili veľké bubliny.

V prípade produktov so strednou až vysokou viskozitou použite odstredivku na odstránenie vzduchu pred dávkovaním, ak produkt obsahuje zachytený vzduch.



Pripojte prečistenú injekčnú striekačku k vzduchovému adaptéru, ako je znázornené na obrázku vyššie.

Injekčnú striekačku držte nad nádobou, pretože produkt bude vytekať.

Nastavte vhodný tlak na základe viskozity lepidla.

Stláčajte tlačidlo Purge, kým z injekčnej striekačky nebudú vychádzať vzduchové bubliny.

Upozornenie:

Ak výrobok kvapká z dávkovacej ihly. Pomaly zvyšujte hodnotu podtlaku, kým kvapkanie neprestane. (**časť 5.3**)

5.2 Výber dávkovacej ihly

Rovné ihly z nehrdzavejúcej ocele sa odporúčajú pre produkty s nízkou až strednou viskozitou.

Kónické ihly sa odporúčajú pre produkty so strednou až vysokou viskozitou.

5.3 Prietoková rýchlosť

V režime "Continuous" nastavte tlak na "0". Pri použití nožného spínača stlačte nožný spínač a pomaly zvyšujte tlak, kým nedosiahnete požadovaný prietok.

5.4 Vákuum

Pomaly zvyšujte regulátor podtlaku, aby ste dosiahli, že nebude kvapkať, neprekračujte tento bod.

! Pozor!

Po zastavení kvapkania už ďalej nezvyšujte podtlak. Po nasatí vzduchu sa musí striekačka opäť vyčistiť od vzduchu a môže dôjsť k vytvrdnutiu výrobku!

5.5 Osvedčené postupy pri výdaji

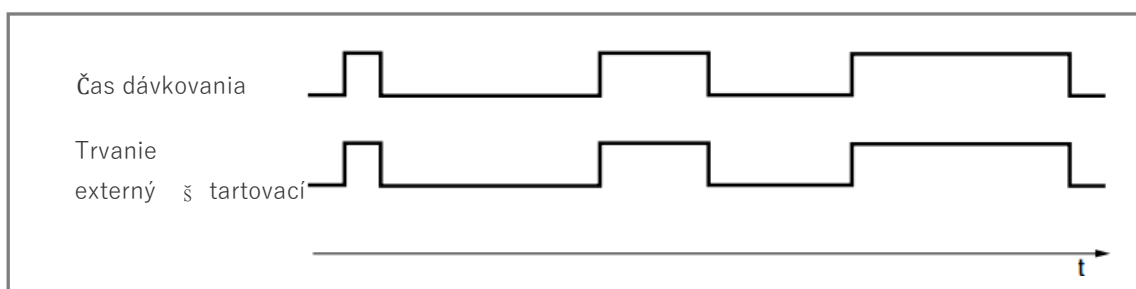
Najlepšia presnosť sa dosahuje pri nízkom tlaku a dlhom čase dávkovania. Je známe, že kvôli produktivite nemusíte vždy dodržať dlhý čas dávkovania, nájdite kompromis medzi tlakom a časom, ktorý čo najlepšie vyhovuje vašim potrebám.

6 Operácia

6.1 Kontinuálny režim

```
PRESSURE 0.00 bar
VACUUM    0 mmHg
CONTINUE
DIS TIME   0.00s
```

Tento režim sa používa na aplikáciu korálikov. Čas dávkovania je riadený trvaním externého štartovacieho signálu.

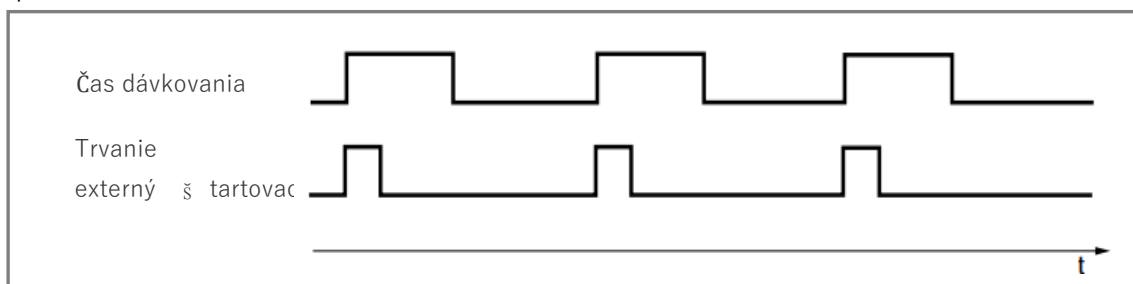


6.2 Režim časovača

```
PRESSURE 0.00 bar
VACUUM    0 mmHg
TIMER
DIS TIME   0.00s
```

Tento režim prevádzky sa používa na dávkovanie v bodoch alebo kvapkách. Obsluha môže nastaviť interný časovač od 0 do 99,99 s.

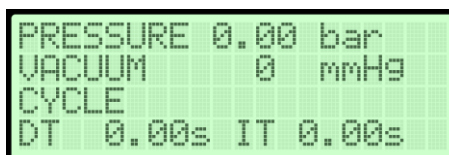
Na zmenu a uloženie požadovaných parametrov použite "Prevádzkové prvky" opísané v časti 3.2.2.



6.2.1 Vyučovanie - režim časovača

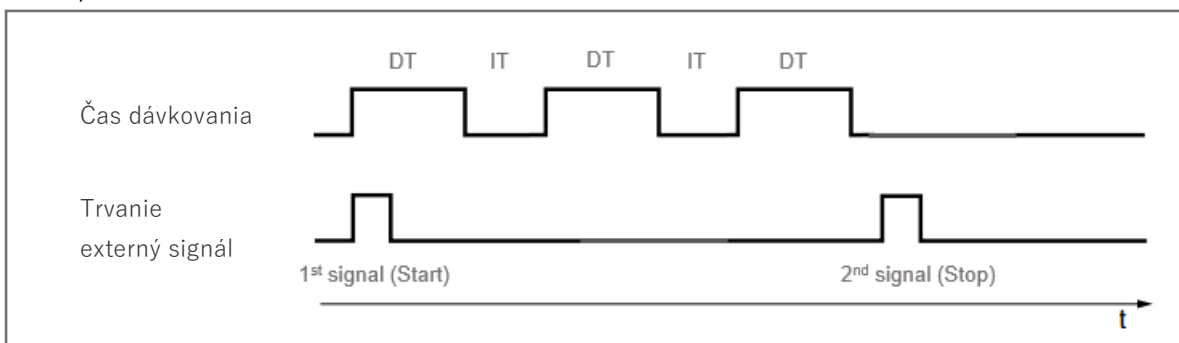
- 1 - Stlačením tlačidla  aktivujte režim výučby.
- 2 - LED dióda "Teach" sa rozsvieti, čo znamená, že je aktivovaný režim učenia.
- 3 - Odoslanie externého štartovacieho signálu cez XS1. (napr. pomocou nožného spínača pripojeného k XS1, nožný spínač držte stlačený)
- 4 - Zastavte externý štartovací signál hneď, ako sa dosiahne požadované množstvo lepidla. (napr. pomocou nožného spínača pripojeného k XS1, uvoľnite nožný spínač po dosiahnutí množstva lepidla)
- 5 - Stlačením tlačidla  uložte hodnotu a ukončite režim "Teach mode".

6.3 Režim cyklu



Tento režim prevádzky sa používa na opakované dávkovanie. V režime cyklu musí obsluha nastaviť interval a čas dávkovania. Dávkovač spustí opakujúce sa cykly času dávkovania (DT) a potom času intervalu (IT).

Na zmenu a uloženie požadovaných parametrov použite "Prevádzkové prvky" opísané v časti 3.2.2.



6.3.1 Výučba - režim cyklu

- 1 - Stlačením tlačidla  aktivujte režim výučby.
- 2 - LED dióda "Teach" sa rozsvieti, čo znamená, že je aktivovaný režim učenia.
- 3 - Čas dávkovania (DT) je prvý parameter, ktorý sa má nastaviť.
- 4 - Odoslanie externého štartovacieho signálu cez XS1. (napr. pomocou nožného spínača pripojeného k XS1, nožný spínač držte stlačený)

5 - Zastavte externý štartovací signál hneď, ako sa dosiahne požadované množstvo lepidla. (napr. pomocou nožného spínača pripojeného k XS1, uvoľnite nožný spínač po dosiahnutí množstva lepidla)

6 - Stlačením tlačidla  prepnete na intervalový čas (IT)

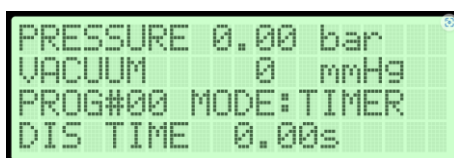
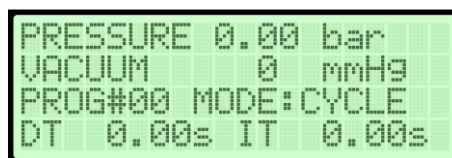
7 - Odoslanie externého štartovacieho signálu cez XS1. (napr. pomocou nožného spínača pripojeného k XS1, nožný spínač držte stlačený)

8 - Zastavte externý štartovací signál hneď, ako dosiahnete požadovaný čas intervalu (IT). (napr. pomocou nožného spínača pripojeného k XS1, uvoľnite nožný spínač po dosiahnutí požadovaného času intervalu)

5 - Stlačením tlačidla  uložte hodnotu a ukončíte režim "Teach mode".

6.4 Režim programu

Je možné uložiť až 40 programov (00-39). Je možné nastaviť režimy Časovač a Cyklus. Režim učenia nie je dostupný v režime "Program".

Pomocou "Prevádzkových prvkov" opísaných v **časti 3.2.2** zmeňte a uložte požadované parametre (Program č., Pracovné režimy a Dávkovanie (DT) a Časový interval (IT)).

7 Riešenie problémov g

Porucha	Možná príčina	Korektívne
LCD displej sa nerozsvieti.	Napájací adaptér nie je pripojený.	Skontrolujte pripojenie napájacieho adaptéra.
	Napájací adaptér je chybný.	Vymeňte napájací adaptér.
	Vypínač napájania nie je zapnutý.	Zapnite vypínač napájania.
	Jednotka je chybná.	Kontaktujte servis zariadení spoločnosti Henkel.

Nie je možné nastaviť tlak alebo sa nezobrazuje žiadny tlak.	Hlavný prívod pneumatického vzduchu nie je pripojený alebo zapnutý.	Skontrolujte hlavný prívod pneumatického vzduchu a jeho pripojenia.
	Regulátor tlaku je nastavený na minimum.	Zvýšte tlak otáčaním gombíka regulátora tlaku v smere hodinových ručičiek.
	Chybný regulátor tlaku.	Kontaktujte servis zariadení spoločnosti Henkel.
Nie je možné nastaviť vákuum alebo žiadne vákuum.	Hlavný pneumatický prívod nie je pripojený alebo zapnutý.	Overte hlavný pneumatický prívod a jeho pripojenia.
	Regulátor podtlaku je nastavený na minimum.	Zvýšte podtlak otáčaním gombíka regulátora podtlaku proti smeru hodinových ručičiek.
	Tlmič hluku je upchatý.	Vyčistite alebo vymeňte tlmič hluku.
	Vákuový regulátor je chybný.	Kontaktujte servis zariadení spoločnosti Henkel.
Nie je možné vydávať.	Pripojenie kábla XS1 nie je bezpečné.	Vypnite zariadenie. Uťahnite skrutky zástrčky. Zapnite.
	Poškodený nožný spínač/prstový spínač.	Vymeňte chybné zariadenie.
	Adaptér striekačky nie je pripojený alebo nie je dobre pripojený.	Skontrolujte pripojenie adaptéra striekačky k jednotke a striekačke.
Žiadny výrobok, príliš málo alebo príliš veľa výrobku	Dávkovací tlak nie je správne nastavený.	Na nastavenie dávkovacieho tlaku použite regulátor tlaku.
	Hlavný prívod pneumatického vzduchu nie je pripojený alebo zapnutý.	Skontrolujte hlavný prívod pneumatického vzduchu a jeho pripojenia.
	Adaptér striekačky nie je pripojený alebo nie je dobre pripojený.	Skontrolujte pripojenie adaptéra striekačky k jednotke a k striekačke.
	Dávkovacia ihla je upchatá, príliš malá alebo príliš veľká.	Vymeňte dávkovaciu ihlu.

	Riadiaca jednotka je chybná.	Kontaktujte servis zariadení spoločnosti Henkel.
Produkt kvapká.	Vákuový regulátor je nastavený príliš nízko.	Otáčajte regulátorom podtlaku proti smeru hodinových ručičiek, kým sa kvapkanie nezastaví.
	Tlmič výfuku je upchatý.	Vyčistite alebo vymeňte tlmič hluku.
Prevádzkový prvok nereaguje.	Ovládací prvok je chybný.	Kontaktujte servis zariadení spoločnosti Henkel.

8 Starostlivosť a údržba

8.1 Starostlivosť

Občas by sa mal namazať tesniaci krúžok na adaptéri striekačky. Predĺži sa tým životnosť O-krúžku.

Upozornenie:

Po nanosení maziva si očistite ruky, aby nedošlo k znečisteniu povrchu.

Podľa potreby vyčistite držiak injekčnej striekačky od zvyškov lepidla alebo ho vymeňte za nový.

8.2 Čistenie

Varovanie!

Pri nesprávnom zaobchádzaní s čistiacimi prostriedkami môže dôjsť k poškodeniu zdravia!

Dodržiavajte všeobecné bezpečnostné predpisy pre manipuláciu s chemikáliami!

Dodržiavajte pokyny výrobcu! Vyžiadať si kartu bezpečnostných údajov použitého výrobku!

Odporúčaný čistiaci prostriedok: Izopropanol (IPA)

Varovanie!

Acetón poškodí plastový kryt a farbu z zariadenia.

8.3 Údržba

Jednotka si nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu.

Upozornenie:

Ak sa nedosiahne požadovaná kvalita vzduchu, nainštalujte regulátor filtra Loctite®. V USA si objednajete 5 mm filter pomocou čísla dielu 478603. V Európe alebo Ázii si objednajete 10 mm filter pomocou čísla dielu 88649. Zariadenie nevyžaduje žiadnu špeciálnu starostlivosť ani údržbu.

9 Príslušenstvo a náhradné diely

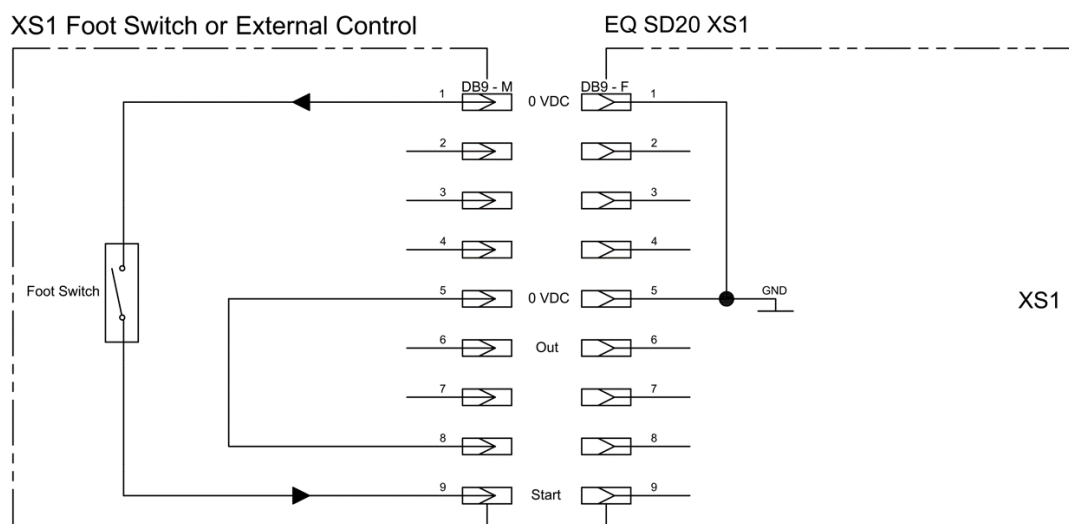
Popis	Objednávka#
10ml Adaptér vzduchového potrubia (2 ks)	88657
Súprava 10 ml Priehľadné injekčné striekačky (40 ks)	88656
Súprava 10 ml čiernych injekčných striekačiek (40 ks)	218287
30ml Adaptér vzduchového potrubia (2 ks)	88678
Súprava 30 ml Priehľadné injekčné striekačky (20 ks)	88677
Súprava 30 ml čiernych injekčných striekačiek (20 ks)	218286
Nožný spínač	88653
Držiak injekčnej striekačky	2974794
Prstový spínač	735225
Silikónové mazivo, 6 gramová tuba	88722
Uzáver hrotu Luer-Lock	218275
Loctite Vzduchový filter, regulátor, manometer (mechanická verzia) - USA	478603
Loctite Vzduchový filter, regulátor, manometer (mechanická verzia) - EÚ/Ázia	88649

10 Diagramy

XS1 Spustenie pomocou nožného spínača alebo externého ovládania.

⚠ Varovanie!

Nikdy nepripájajte externé napätie na pin1 alebo pin9!



11 Záruka

Spoločnosť Henkel výslovne zaručuje, že všetky výrobky uvedené v tomto návode na použitie pre digitálny striekačkový dávkovač Loctite® EQ SD20 (ďalej len "výrobky") budú bez materiálových a výrobných chýb. Zodpovednosť spoločnosti Henkel sa podľa jej voľby obmedzuje na výmenu tých výrobkov, pri ktorých sa preukáže, že sú chybné buď z hľadiska materiálu, alebo z hľadiska spracovania, alebo na poukázanie sumy ich kúpnej ceny kupujúcemu (plus náklady na dopravu a poistenie, ktoré za ne zaplatil používateľ). Jediným a výhradným opravným prostriedkom kupujúceho v prípade porušenia záruky je takáto výmena alebo dobropis.

Reklamácia vady materiálu alebo spracovania akýchkoľvek výrobkov je prípustná len vtedy, ak je podaná písomne do jedného mesiaca po zistení vady alebo po čase, keď sa vada mala primerane zistiť, a v každom prípade do (12) mesiacov po dodaní výrobkov kupujúcemu. Táto záruka sa nevzťahuje na predmety podliehajúce skaze, ako sú poistky, filtre, svetlá atď. Takáto reklamácia nie je prípustná v prípade výrobkov, ktoré boli zanedbané alebo nesprávne skladované, prepravované,

manipulované, inštalované, pripojené, prevádzkované, používané alebo udržiavané. V prípade neoprávnenej úpravy výrobkov vrátane použitia výrobkov, súčastí alebo príslušenstva, ktoré sa majú používať v súvislosti s výrobkami, ktoré sú k dispozícii od spoločnosti Henkel, vrátane použitia výrobkov, súčastí alebo príslušenstva, ktoré nie sú vyrobené spoločnosťou Henkel, nie je prípustná žiadna reklamácia.

Žiadne Výrobky sa nesmú vrátiť spoločnosti Henkel z akéhokoľvek dôvodu bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Henkel. Výrobky sa vracajú s vopred zaplatenou dopravou v súlade s pokynmi spoločnosti Henkel.

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA ŽIADNE ZARIADENIE, KTORÉ BOLO ZMENENÉ, NESPRÁVNE POUŽÍVANÉ, ZANEDBANÉ ALEBO POŠKODENÉ NEHODOU.

S VÝNIMKOU VÝSLOVNEJ ZÁRUKY UVEDENEJ V TEJTO ČASTI SPOLOČNOSŤ HENKEL NEPOSKYTUJE ŽIADNU ZÁRUKU AKÉHOKOL'VEK DRUHU, VÝSLOVNÚ ANI IMPLICITNÚ, TÝKAJÚCU SA VÝROBKOV.

VŠETKY ZÁRUKY PREDAJNOSTI, VHODNOSTI NA URČITÝ ÚČEL A INÉ ZÁRUKY AKÉHOKOL'VEK DRUHU (VRÁTANE ZÁRUK PROTI PORUŠENIU PATENTOV ALEBO OCHRANNÝCH ZNÁMOK) SA TÝMTO SPOLOČNOSŤ HENKEL ODMIETA A KUPUJÚCI SA ICH VZDÁVA.

TÁTO ČASŤ STANOVUJE VÝLUČNE VŠETKU ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI HENKEL VOČI KUPUJÚCEMU NA ZÁKLADE ZMLUVY, DELIKTU ALEBO INAK V PRÍPADE CHYBNÝCH VÝROBKOV.

BEZ OBMEDZENIA VYŠŠIE UVEDENÉHO, V MAXIMÁLNO M MOŽNOM ROZSAHU PODĽA PLATNÝCH ZÁKONOV, SPOLOČNOSŤ HENKEL VÝSLOVNE ODMIETA AKÚKOL'VEK ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÉKOL'VEK ŠKODY VZNIKNU T É PRIAMO ALEBO NEPRIAMO V SÚVISLOSTI S PREDAJOM ALEBO POUŽÍVANÍM ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S PRODUKTMI, VRÁTANE, BEZ OBMEDZENIA, STRATY ZISKU A OSOBITNÝCH, NEPRIAM YCH ALEBO NÁSLEDNÝCH ŠKÔD, ČI UŽ SPÔSOBENÝCH NEDBALOSŤOU ZO STRANY SPOLOČNOSTI HENKEL ALEBO INAK.

12 Vyhlásenie o zhode

CE		Vyhlásenie o zhode EÚ	
Označenie jednotky:	EQ SD20 Digitálny dávkovač striekačiek		
Číslo jednotky:	Objednávacie číslo. (IDH): 2974792		
Výrobca:	Henkel AG & Co. KGaA Henkelstraße 67 40589 Düsseldorf Nemecko		
Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Predmet vyššie uvedeného vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:			
Platné nariadenia ES	Smernica 2014/35/EÚ Nízke napätie Smernica 2014/30/EÚ Elektromagnetická kompatibilita Smernica 2011/65/EÚ RoHS		
Uplatniteľné harmonizované normy	EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 63000:2018		
Miesto a dátum vydania: Düsseldorf, 2024-04-10	Podpísané za spoločnosť Henkel AG & Co. KGaA:  Michael Brunner Manažér pre rozvoj podnikania Zariadenia		

UK CA Vyhlásenie o zhode Spojeného kráľovstva	
Označenie jednotky:	EQ SD20 Digitálny dávkovač striekačiek
Číslo jednotky:	Objednávacie číslo. (IDH): 2974792
Výrobca:	Henkel AG & Co. KGaA Henkelstraße 67 40589 Düsseldorf Nemecko
Dovozca so sídlom v Spojenom kráľovstve:	Henkel Ltd Wood Lane End Hemel Hempstead Herts HP2 4RQ
Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Predmet vyššie uvedeného vyhlásenia je v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spojeného kráľovstva:	
Platné právne predpisy Spojeného kráľovstva:	S. I. 2016 č. 1101 Elektrické zariadenia nízkeho napätia (bezpečnosť) S. I. 2016 č. 1091 Elektromagnetická kompatibilita S. I. 2012 č. 3032 RoHS
Platné určené normy:	EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 63000:2018
Miesto a dátum vydania: Düsseldorf, 2024-04-10	Podpísané za spoločnosť Henkel AG & Co. KGaA:  Michael Brunner Manažér pre rozvoj podnikania Zariadenia

Henkel Corporation

Henkel Way
Rocky Hill, CT 06067-3910
USA

Henkel Canada

2515 Weidepine Boulevard
Mississauga, Ontario L5N 6C3
Canada

Henkel Corporation

Auto's/metalen H.Q.
32100 Stephenson Hwy,
Madison Heights 48071
USA

Henkel Capital, S.A. de C.V.

Calzada de la Viga s/n Fracc.
Los Laureles
Locatie. Tulpetlac, C.P. 55090
MEXICO

Henkel Singapore Pte Ltd

401, Gemenebestlaan
#03-01/02 Haw Par Technocentre
SINGAPORE 149598

Henkel (China) Company Ltd.

Nr. 928 Zhang Heng Road,
Zhangjiang, Hi-Tech Park, Pudong,
Shanghai, China 201203

Henkel Loctite Korea

8F, Mapo Tower, 418,
Mapo-dong, Mapo-gu,
Seoul, 121-734, KOREA

Henkel Japan Ltd.

27-7 Shin Isogo-cho, Isogo-ku
Yokohama, 235-0017
JAPAN

Henkel AG & Co. KGaA

Henkelstraße 67,
40589 Düsseldorf
Deutschland

www.equipment.loctite.com

® a ™ označujú ochranné známky spoločnosti Henkel Corporation alebo jej dcérskych spoločností. ® = registrované v USA a inde. © Henkel Corporation. Všetky práva vyhradené. Údaje v tomto návode na obsluhu sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
Príručka P/N: 9058794, Rev A, Dátum: 08/10/2024